

**NOUS
ASPIRONS
TOUT**

Ruwac
Industriesauger

CONTENU

L'ENTREPRISE	3
LES PRODUITS – VUE D'ENSEMBLE	4–5
MILIEUX SECS	
■ Aspirateur industriel / entraînement à courant alternatif	6–7
■ Aspirateur industriel / entraînement triphasé	8–9
■ Aspirateur industriel / entraînement triphasé direct / entraînement à air comprimé	10–11
■ Pré-séparateur	12–13
MILIEUX HUMIDES	
■ Aspirateur à eau / entraînement triphasé et alternatif	14–15
■ Aspirateur à copeaux / entraînement triphasé et alternatif	16–17
■ Pré-séparateur	18–19
MILIEUX SECS – inflammables / explosifs –	
Aspirateur industriel :	
■ Entraînement à courant alternatif / zones protégées contre les poussières explosives	20–21
■ Entraînement triphasé / zones protégées contre les poussières explosives	22–23
■ Entraînement triphasé direct / zones protégées contre les poussières explosives	24–25
■ Entraînement triphasé / zones protégées contre les gaz explosifs	26–27
■ Entraînement à air comprimé / zones protégées contre les poussières et les gaz explosifs	28–29
■ Séparateur sans entraînement / zones protégées contre les poussières et les gaz explosifs	28–29
■ Aspirateur de poussière / entraînement triphasé / zones protégées contre les poussières et les gaz explosifs	30–31
■ Séparateur humide / entraînement triphasé et alternatif / zones protégées contre les poussières explosives	32–33
SYSTÈMES MODULAIRES	34–37
ACCESSOIRES	38–39



L'ENTREPRISE

FAITS ET CHIFFRES

- Fondation en 1976
- Melle / Osnabrück
- Env. 5 500 m² de surface de production
- Env. 160 employés
- Env. 30 employés commerciaux / conseil
- Env. 20 employés commerciaux / service
- Fabriqué en Allemagne
- Env. 20 agences dans le monde
- 3 succursales dans le monde

■ Conseil / Service en Allemagne



■ Conseillers de vente

■ Techniciens de service

■ Présent dans le monde entier



MILIEUX SECS

Aspirateur industriel Entraînement à courant alternatif

- Type R01 A
- Type WS 3
- Type WS 100
- Type WS 200

(voir page 6 – 7)



Aspirateur industriel Entraînement triphasé

- Type R01 R
- Type DS 2
- Type DS 3
- Type DS 4

(voir page 8 – 9)



Aspirateur industriel Entraînement triphasé direct

- Type R01 S
- Type DAV-SB
- Type DA 5

Entraînement à l'air comprimé

- Type R01 P

(voir page 10 – 11)



Pré-séparateur

- Conteneur de pré-séparateur
- Systèmes d'élimination
- Silos et cyclones
- Cellules de pré-filtration

(voir page 12 – 13)



MILIEUX HUMIDES

Aspirateur à eau Entraînement triphasé Entraînement à courant alternatif

- Type WSP 2000

(voir page 14 – 15)



Aspirateur à copeaux Entraînement triphasé Entraînement à courant alternatif

- Type SPS 35
- Type SPS 250

(voir page 16 – 17)



Pré-séparateur

- Conteneur de pré-séparateur
- Couverture de pré-séparateur

(voir page 18 – 19)



MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –



Aspirateur industriel
Entraînement à courant
alternatif
Zones **protégées contre
les poussières explosives**

- Type R01 A
- Type WS 200

(voir page 20 – 21)



Aspirateur industriel
Entraînement triphasé
Zones **protégées contre les
poussières explosives**

- Type R01 R
- Type DS 2
- Type DS 3
- Type DS 4
- Type R01 R avec piège
à étincelles

(voir page 22 – 23)



Aspirateur industriel
Entraînement triphasé
direct
Zones **protégées contre
les poussières explosives**

- Type R01 S
- Type DA 5
- Type SPS 250 - DA30

(voir page 24 – 25)



Aspirateur industriel
Entraînement triphasé
Zones **protégées contre
les gaz explosifs**

- Type R01 R
- Type DS 2

(voir page 26 – 27)



Aspirateur industriel
Entraînement à l'air
comprimé
Zones **protégées contre
les poussières et les
gaz explosifs**

- Type R01 P

(voir page 28 – 29)



Séparateur sans
entraînement
Zones **protégées contre
les poussières et les gaz
explosifs**

- Systèmes de pré-séparation
- Type NA 250

(voir page 28 – 29)



Aspirateur de poussière
Entraînement triphasé
Zones **protégées contre
les poussières et les gaz
explosifs**

- Type DS 6 / filtre à poches
- Type DS 6 / filtre à cartouche

(voir page 30 – 31)



Séparateur humide
Entraînement triphasé
Zones **protégées contre
les poussières explosives**

- Type NA 35

Entraînement à courant alternatif
Aspiration de matériaux réactifs

- Type NA 7

(voir page 32 – 33)



MILIEUX SECS

Aspirateur industriel / entraînement à courant alternatif

- Type R01 A
- Type WS 3
- Type WS 100
- Type WS 200



R01 A, classe de poussière L



WS 200, classe de poussière H



R01 A, classe de poussière L



WS 3320, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,0 à 3,6 kW
- Tension : 230 volts
- Pression négative : -185 à -230 mbar
- Débit d'air : 190 à 460 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

Version contre les poussières explosives voir page 20 – 21

MILIEUX SECS

Aspirateur industriel / entraînement triphasé

- Type R01 R
- Type DS 2
- Type DS 3
- Type DS 4



R01 R, classe de poussière L



DS 3, classe de poussière M



DS 2520, classe de poussière H



DS 4150, classe de poussière L



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 2,2 à 15 kW
- Tension : 400 volts
- Pression négative : -125 à -350 mbar
- Débit d'air : 270 à 980 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

Version contre les poussières explosives voir page 22 – 23

Version contre les gaz explosifs (uniquement type R01 et DS 2) voir page 26 – 27

MILIEUX SECS

Aspirateur industriel / entraînement triphasé direct

- Type R01 S
- Type DA 5
- Type DAV-SB



R01 S, classe de poussière L

Aspirateur industriel / entraînement à air comprimé

- Type R01 P



DAV-SB, classe de poussière M



DA 5150, classe de poussière M, avec benne à fût



R01 S, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,1 à 15 kW
- Tension : 230 / 400 volts
- Pression négative : -145 à -400 mbar
- Débit d'air : 200 à 1 040 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

Version contre les poussières explosives (R01 S) voir page 24 – 25

Version contre les poussières et les gaz explosifs (R01 P) voir page 28 – 29

MILIEUX SECS

Pré-séparateur

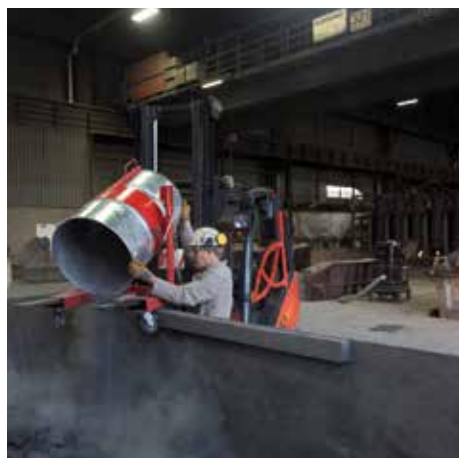
- Conteneur de pré-séparateur
- Systèmes d'élimination
- Silos et cyclones
- Cellules de pré-filtration



R01 A avec conteneur de pré-séparateur, 110 litres



Conteneur de pré-séparateur (200 litres) avec benne à fûts



Conteneur de pré-séparateur (200 litres) avec benne à fûts



Cyclone sur pré-séparateur avec R01 R



Versions individuelles
selon les besoins du client.

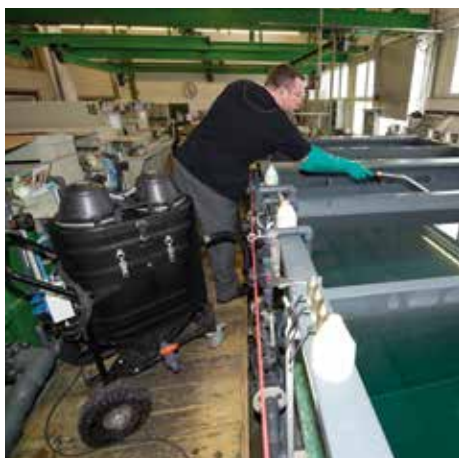
MILIEUX HUMIDES

Aspirateur à eau / entraînement triphasé et alternatif

■ Type WSP 2000



WSP 2000, capacité de 45 litres



WSP 2000, capacité de 85 litres



WSP 2000, capacité de 100 litres



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,2 à 4,0 kW
- Tension : 230 / 400 volts
- Pression négative : -206 à -230 mbar
- Débit d'air : 174 à 410 m³/h

MILIEUX HUMIDES

Aspirateur à copeaux / entraînement triphasé et alternatif

- Type SPS 35
- Type SPS 250 - W
- Type SPS 250 - D



SPS 250, W24 (courant alternatif)



SPS 250, D40 (courant triphasé)



SPS 35, W12 (courant alternatif)



SPS 35, W12 (courant alternatif)



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,2 à 7,5 kW
- Tension : 230 / 400 volts
- Pression négative : -210 à -330 mbar
- Débit d'air : 180 à 490 m³/h
- Volume : 35 à 150 litres

Version contre les poussières explosives (SPS 250) voir page 24 – 25

MILIEUX HUMIDES

Pré-séparateur

- Conteneur de pré-séparateur
- Couvercle de pré-séparateur



Conteneur de pré-séparateur, 200 litres (coupe)



Couvercle de pré-séparateur avec flotteur



Couvercle de pré-séparateur avec tapis de désembuage



Couvercle de pré-séparateur avec flotteur et tapis de désembuage



Versions individuelles
selon les besoins du client.

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Aspirateur industriel / entraînement à courant alternatif

Zones **protégées contre les poussières explosives** / zone 22

■ Type R01 A

■ Type WS 200



R01 A, classe de poussière M



R01 A, classe de poussière M



WS 200, classe de poussière H



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,0 à 3,6 kW
- Tension : 230 volts
- Pression négative : -185 à -230 mbar
- Débit d'air : 190 à 460 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Aspirateur industriel / entraînement triphasé

Zones protégées contre les poussières explosives / zone 21 et zone 22

■ Type R01 R

■ Type DS 2

■ Type DS 3

■ Type DS 4

■ Type R01 R022 avec piège à étincelles



R01 R022 avec piège à étincelles, classe de poussière M



DS 2520, classe de poussière M



R01 R, classe de poussière M



DS 3, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 2,2 à 15 kW
- Tension : 400 volts
- Pression négative : -125 à -350 mbar
- Débit d'air : 270 à 980 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

Zone 21 uniquement type R01 R et DS 2

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Aspirateur industriel / entraînement triphasé direct

Zones protégées contre les poussières explosives / zone 22

■ Type R01 S

■ Type DA 5

■ Type SPS 250-DA 30



R01 S, classe de poussière H



SPS 250-DA 30, classe de poussière M



DA 5150, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,1 à 15 kW
- Tension : 230 / 400 volts
- Pression négative : -145 à -400 mbar
- Débit d'air : 200 à 1 040 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Aspirateur industriel / entraînement triphasé

Zones protégées contre les gaz explosifs / zone 1, zone 2, zone 21 et zone 22

■ Type R01 R

■ Type DS 2



R01 R, classe de poussière H



R01 R, classe de poussière M



DS 2520, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 2,5 à 7,5 kW
- Tension : 400 volts
- Pression négative : -200 à -230 mbar
- Débit d'air : 300 à 820 m³/h
- Classe de poussière : L, M, H

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Zones protégées contre les poussières et les gaz explosifs /
zone 1, zone 2, zone 21 et zone 22

Aspirateur industriel / entraînement à air comprimé

■ Type R01 P



R01 P, classe de poussière M

Séparateur sans entraînement

■ Type NA 250

■ Systèmes de pré-séparation



NA 250 avec filtre à poussière résiduelle



R01 R, avec silo, classe de poussière M



Versions individuelles
selon les besoins du client.

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Aspirateur de poussière / entraînement triphasé

Zones protégées contre les poussières et les gaz explosifs /
zone 1, zone 2, zone 21 et zone 22

■ Type DS 6 avec filtre à poches

■ Type DS 6 avec filtre à cartouche



DS 65600 avec filtre à cartouche, classe de poussière M



DS 63000 avec filtre à poches, classe de poussière H



DS 64400 (tandem) avec filtre à poches, classe de poussière H



DS 64400 (tandem) avec filtre à cartouche, classe de poussière M



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,5 à 4,0 kW
- Tension : 400 volts
- Pression négative : -23 à -45 mbar
- Débit d'air : 2 500 à 5 600 m³/h
- Classe de poussière : M, H

MILIEUX SECS

– inflammable / explosif –

Séparateur humide / entraînement triphasé

Zones **protégées contre les
poussières explosives** /

zone 1, zone 2, zone 21 et zone 22

■ Type NA 35



NA 35 - D1

Séparateur humide / entraînement

à courant alternatif

Aspiration de matériaux réactifs

■ Type NA 7-11

■ Type NA 7-26



NA 7-11



NA 7-26



Caractéristiques techniques

- Puissance du moteur : 1,1 à 4,0 kW
- Tension : 230 / 400 volts
- Pression négative : -165 à -235 mbar
- Débit d'air : 130 à 350 m³/h

SYSTÈME MODULAIRE

— Série R01 —



R01 R



R01 A



R01 S



R01 P

Capot acoustique

Entraînements

- Courant triphasé
- Courant triphasé direct
- Courant alternatif
- Air comprimé
- Batterie
- Essence

Filtre

- Filtre à charbon actif
- Filtre à poussière résiduelle, classe de poussière H
- Filtre à poches, classe de poussière L / M
- Filtre cellulaire, classe de poussière L / M
- Filtre à cartouche, classe de poussière L / M

Nettoyage du filtre

- Nettoyage manuel
- Nettoyage électrique
- Nettoyage automatique

Bac à poussière

- Avec bac de collecte de poussière

Châssis

- Avec des roues de différentes tailles de 75 à 200 mm



SYSTÈME MODULAIRE

– Aspirateur de poussière DS6 –

Modules de filtrage spécial



Ventilateur radial
1,5 kW – 2,2 kW – 3,0 kW – 4,0 kW



Filtre à poussière résiduelle
36 m²

Modules de nettoyage



manuel



électrique



pneumatique

Modules de filtrage principaux



Filtre à poches
3 m² – 10 m²



Filtre à poches
20 m²

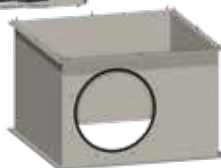


Filtre à cartouches
24 m²

Modules d'entrée



Module d'entrée
200 m²



Module d'entrée
300 m²

Modules de base



Bac à poussière V2A, 55 litres



Modules fixes



Pieds



Roulettes pivotantes

matique



pneumatique

ne



Filtre à cartouche
48 m²



Sac plastique, 200 litres



Châssis

Accessoires



Silencieux



Diffuseur d'air évacué



Bras d'aspiration



Dispositif d'extinction
pour la classe d'incendie
A, B, C ou D



Piège à étincelles



Bac à déchets 50 litres

SÉLECTION PARMIS LA GAMME D'ACCESSOIRES





Plus d'accessoires sur
www.ruwac.fr/produits/accessoires





Ruwac
Industriesauger GmbH
Westhoyeler Str. 25
49328 Melle



+49 (0) 52 26 - 98 30-0
www.ruwac.de
ruwac@ruwac.de

14-020-001-04.2021